




复旦经典

修订版

欧美文学名著导读

郑克鲁 主编



 复旦大学出版社



复旦经典

修订版

欧美文学名著导读

郑克鲁 主编

 复旦大学出版社

I500.6

15-2

图书在版编目(CIP)数据

欧美文学名著导读(修订版)/郑克鲁主编.—2版(修订本).—上海:
复旦大学出版社,2014.7
ISBN 978-7-309-10711-1

I. 欧… II. 郑… III. ①欧洲文学-文学欣赏②文学欣赏-美洲
IV. ①I500.6②I700.6

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第111091号

欧美文学名著导读(修订版)

郑克鲁 主编
责任编辑/邵丹

复旦大学出版社有限公司出版发行
上海市国权路579号 邮编:200433
网址:fupnet@fudanpress.com <http://www.fudanpress.com>
门市零售:86-21-65642857 团体订购:86-21-65118853
外埠邮购:86-21-65109143
上海华教印务有限公司

开本 890×1240 1/32 印张 13.75 字数 315 千
2014年7月第2版第1次印刷
印数 1—4 100

ISBN 978-7-309-10711-1/I·841
定价:32.00元

如有印装质量问题,请向复旦大学出版社有限公司发行部调换。
版权所有 侵权必究

参编人员 *Canbianrenyuan*

清华大学:徐葆耕

复旦大学:孙建

四川大学:刘亚丁

华东师范大学:陈建华

华中师范大学:聂珍钊

山东大学:仝从巨、胡志明

西北大学:杨昌龙、梅晓云

上海大学:张薇

南京师范大学:汪介之

西安外国语大学:户思社

浙江工商大学:蒋承勇

浙江传媒学院:彭少健

临沂师范学院:杨中举

中国社会科学院外国文学研究所:叶廷芳、童道明

上海师范大学:刘文荣、朱宪生、郑克鲁、郁青、黄铁池

“导读”前言

欧美文学名著具有无穷的魅力。在漫长的历史中，欧美作家创作了许多不朽的作品，经过时间的检验，这些作品已经确定了它们在欧美文学史上的地位，它们不仅感动和激励了一代又一代读者，而且将继续感动和激励着今后的读者。《外国文学史》是我国大学中文系的一门主干课程，它虽然课时量不及《中国文学史》和《中国现当代文学史》，但是，喜欢《外国文学史》的学生却非常多，每年的学位论文，在中文系是三分天下，选择以外国文学为学位论文题目的同学与选择中国文学的两门课程作为学位论文题目的同学是一样多的。这一点可以表明外国文学的吸引力，外国文学名著的吸引力。中文系以外的学生，包括理工科的学生，是否有必要学一点外国文学呢？他们会不会喜欢外国文学呢？回答也是肯定的。这些学生选择自己的专业有各种原因，可是他们同样会被外国文学特别是欧美文学所吸引。欧美文学名著的阅读和讲解，可以提高大学生的文化素质，这就是我们编写

这部《欧美文学名著导读》的出发点。

不是编写一部《外国文学名著导读》，而是编写一部《欧美文学名著导读》，主要出于两个考虑。一是欧美文学名著足以概括外国文学名著，亚非文学或者东方文学与欧美文学比较，相对而言，名著的数量差得很多。如果按一般的标准来选收，恐怕只有十部左右作品能够收入。二是从讲授的时间来考虑，现在欧美文学名著已经收入了约四十部，倘若再将亚非文学名著也收入在内，内容就太多了，难以讲授完。眼下不少中文系也不讲授亚非文学。可见只讲授欧美文学名著是一个明智的选择。

欧美文学名著数以百计，不能通通都讲一遍，这样篇幅会过多。我们选择的标准自然是有代表性的名著。当然，有的名著在别的教材中已经收入，如果也依样画葫芦，选目完全一样，那么似乎没有必要再编写。因此我们增加了不少新的篇目，包括通俗文学的名著，如《基督山伯爵》、《飘》，又如在我国深受读者欢迎的作品，如《情人》、《生命中不能承受之轻》。有些作家的代表作不只一本，为避免重复，也选了一些新篇目，如莎士比亚的《罗密欧与朱丽叶》、卢梭的《忏悔录》、歌德的《少年维特的烦恼》、哈代的《还乡》、托尔斯泰的《战争与和平》、左拉的《娜娜》、契诃夫的《万尼亚舅舅》、格拉斯的《铁皮鼓》、索尔仁尼琴的《癌病房》等，这些篇目占有相当大的比例。学生们阅读起来会有新鲜感。

除了对作品的内容加以分析以外，这本“导读”加强了对艺术方面的分析。尤其是现代派文学，不少作家是对形式进行新的探索，这就需要从艺术形式上加以讲解，显示出这些作品的特点所在。有的章节更是从艺术方面入手进行作品分析，从艺术去透视作品的内容和意义。各篇写法不尽相同，甚至往往各异。同学们

也可以从中领悟对文学作品的分析方法，学会如何去撰写评论文章。

这本《欧美文学名著导读》，由于主要是为外国文学专业以外的学生编写的，而且是“名著导读”，所以作家简介和概述部分偏于简略，但基本上是说清楚了。由于附有“作家介绍”，在“概述”部分对本书重点讲述的作家就一笔带过，不作详述。如果学生对有些作家感兴趣，可以从别的教材、专著或文学词典中去了解。教师对某些作家可以适当多介绍几句，不过重点仍应放在对名著的讲解上。这本“导读”内容较多，容量能讲授一个学年。如果这门课只能开设一个学期，教师则可以选择性地讲授，其余的让学生自己去阅读，或者教师讲得简略一些，这样也能达到让学生全面了解欧美文学概貌，并对欧美文学名著有较深入理解的目的，因为这本“导读”对每一部名著的分析已相当详尽和到位。

这本《欧美文学名著导读》邀请了全国多所高校和中国社会科学院外国文学研究所二十二位学者和专家来撰写，他们对所写的名著都有深入的研究，不少篇目写得生动、活泼、深入浅出，且材料丰富，言必有据，将篇幅宏大或者深奥难懂的作品分析得精到、易读。

本书为“国家重点学科比较文学与世界文学研究中心”、“上海市高校比较文学与世界文学研究创新团队”成果。

郑克鲁

2014年3月

目 录

第一编

“导读”前言	1
古希腊文学至 18 世纪文学	1
第一章 概述	3
第二章 希腊神话与传说	18
第三章 荷马史诗	36
第四章 但丁:《神曲》	46
第五章 塞万提斯:《堂吉珂德》	57
第六章 莎士比亚:《罗密欧与朱丽叶》	66
第七章 莫里哀:《伪君子》	74
第八章 斯威夫特:《格列佛游记》	80
第九章 卢梭:《忏悔录》	87
第十章 歌德:《少年维特的烦恼》	94

第二编

19 世纪文学	101
第一章 概述	103
第二章 雨果:《巴黎圣母院》	116
第三章 大仲马:《基督山伯爵》	125
第四章 斯丹达尔:《红与黑》	134
第五章 巴尔扎克:《欧仁妮·葛朗台》	145

目 录

第六章	狄更斯:《大卫·科波菲尔》	152
第七章	夏洛蒂·勃朗特:《简·爱》	159
第八章	哈代:《还乡》	167
第九章	普希金:《上尉的女儿》	177
第十章	托尔斯泰:《战争与和平》	183
第十一章	契诃夫:《万尼亚舅舅》	193
第十二章	马克·吐温:《哈克贝利·芬历险记》	202
第十三章	易卜生:《玩偶之家》	207
第十四章	波德莱尔:《恶之花》	215
第十五章	左拉:《娜娜》	222
20 世纪文学		229
第一章	概述	231
第二章	罗曼·罗兰:《约翰·克利斯朵夫》	249
第三章	杜拉斯:《情人》	257
第四章	劳伦斯:《虹》	268
第五章	海明威:《老人与海》	278
第六章	米切尔:《飘》	285
第七章	格拉斯:《铁皮鼓》	293

第三编

第八章	高尔基:自传体三部曲	301
第九章	肖洛霍夫:《一个人的遭遇》	310
第十章	索尔仁尼琴:《癌病房》	319
第十一章	昆德拉:《生命中不能承受之轻》	327
第十二章	艾略特:《荒原》	336
第十三章	卡夫卡:《变形记》	342
第十四章	普鲁斯特:《追忆似水年华》	351
第十五章	加缪:《局外人》	366
第十六章	贝克特:《等待戈多》	375
第十七章	罗布-格里耶:《橡皮》	383
第十八章	海勒:《第二十二条军规》	388
第十九章	加西亚·马尔克斯:《百年孤独》	395
附:	作家简介	405

第一编

古希腊文学至
18 世纪文学

第一章 概述

从古希腊至 18 世纪,欧洲文学处于发生和发展期。这一时期,欧洲经历了氏族社会、奴隶社会和封建社会。古希腊—古罗马文学和希伯来—基督教文学是欧洲文学的两大源头,两者虽有冲突,但有融合,它们构成欧洲近现代文学的人文观念和艺术精神的基本内核。

古希腊文学中蕴含着原始形态的“人”的观念,它经由古罗马文学对后来的西方文学产生了深远影响,成为西方文学人文传统的主要源头之一。古希腊民族对人的重视,与该民族的自然观、宇宙观有密切联系。古希腊哲学家普罗泰戈拉的名言“人是万物的尺度”就是古希腊人强烈个体意识的表露。重视个体的人的价值的实现,强调人在自己的对立物——自然与社会——面前的主观能动性,崇尚人的智慧和在智慧引导下的自由,肯定人的原始欲望的合理性,是古希腊文化的本质特征。在这种文化土壤中生长出来的古希腊文学就蕴含着一种根深蒂固的世俗人本意识。古希腊神话是原始初民的自由意志、自我意识和原始欲望的象征性表述。在神话中,神的意志和欲望就是人的意志和欲望;神和英雄们为所欲为、恣肆放纵的行为模式,隐喻了古希腊人对自身原始欲望充分实现的潜在冲动,体现了个体本位的文化价值观念。普罗米修斯造人和盗火的故事,表征了人

与自然分离后对自然的强烈探索精神。他的叛逆精神、自由意志和主体意识,表达了古希腊人的人本意识。古希腊悲剧中的命运观念表现了人类自我意识的觉醒,人既感到身为自然和社会的主人的骄傲,又感到自然异己力量和社会异己力量的束缚。而荷马史诗中的阿喀琉斯则集中体现了个人与群体分离状态的个体本位意识:他为了一个女奴而无视联军损兵折将。在英雄们英勇善战和敢于冒险的行为中,固然有维护群体利益的一面,但其行为的深层动因却是争得个人荣誉,因为荣誉维系着个人生命的价值与意义。

古罗马文学是对古希腊文学的直接继承。古罗马人崇尚文治武功,对人的力量的崇拜常常表现为对政治与军事辉煌业绩的追求,由此又演化为对集权国家和个体自我牺牲精神的崇拜,因而更富有理性意识和责任观念,在审美品格上更趋向于庄严和崇高的风格。

希伯来—基督教文学是欧洲文学的又一源头。希伯来人是阿拉伯半岛闪族人的一个分支,公元前1800年来到迦南,即巴勒斯坦。在一千多年间希伯来人经历了繁荣和变乱。约于公元前64年,巴勒斯坦沦为罗马帝国的行省,犹太人不堪压迫而起义,最终被放逐,流散世界各地。基督教是从犹太教中孕育出来的,创始人耶稣被他的信徒称为“基督”,即救世主。基督教在初创时并不合法,至4世纪初才成为合法宗教和官方宗教。在希伯来民族的神话中,出现的是神化的人,人向神提升,人的主体性萎缩。这个神话世界是一神的,把社会化和人格化了的多神形态抽象为一个万能的神的形态。宙斯和众神有人的七情六欲,上帝则几乎没有人的原欲,而仅仅代表人的原欲的对立面——理性,上帝是抽空了人的血性的一种精神与理念存在。费尔巴哈认为,宗教是人的本质的异化:人把自身的本质属性——理智、意志、善——集中起来,变成一个在人之外、之上的对象,即上帝,而人则在自己的造物面前变得渺小低微,匍匐在它的

脚下。上帝的观念其实具有人文性。耶稣通过道成肉身，把天国的福音用有形方式带给了人间。希伯来神话中的英雄都追随上帝，缺少了人的生命的亮丽与灵光，使人性变得苍白与贫乏，也就少了几分艺术的震撼力。摩西的英勇与智慧不过是上帝的神力显现而已，真正的英雄不是摩西，而是上帝。在希伯来—基督教文学中，灵取代了肉，体现的是宗教人本意识。但上帝是人创造的，它的神性实质上是人的理性意志的体现。虽然这是人对自身理解上的一种进步与升华，但对上帝的崇拜又表现了人对自身原始生命力和个体生命价值的一种压制，是人的主体性的一种萎缩，是对古希腊—罗马式的世俗人本意识的一种排斥。重视人的精神与灵魂，重视对彼岸价值世界的追求，强调理性对原欲的限制，是希伯来—基督教文学的文化价值观念的主导倾向，它强化了古希腊—罗马文化中已经出现的初步理性意识，同时这是与当时人们的肉体和精神痛苦需要寻求解脱的要求相契合的产物。基督教思维模式的出现，说明人越来越脱离人的本能的羁绊，走向人类理性。人类已经有了一种脱离感性世界，建造精神世界的能力。这种尊重理性、群体本位、崇尚自我牺牲和忍让博爱的宗教人本意识，是后世西方文学的文化内核的又一层面。

《圣经》主要体现了希伯来—基督教文学的内涵，它包括《新约》和《旧约》，最早出现于公元前 11 世纪，公元 2 世纪前后编撰完成。《旧约》是希伯来文学的总集，希伯来神话集中记载于《创世记》第一至十一章。其中，创造宇宙部分讲上帝如何从“空虚混沌”中创造宇宙万物和人类。“伊甸园”叙述了发生在至乐之境伊甸园中的故事：上帝把自己创造的男人亚当安置在园中，又用亚当的肋骨造出女人夏娃做他的配偶。在基督教的人学观中，人是灵与肉、精神与物质的统一。亚当和夏娃由于受到蛇的诱惑而偷吃智慧树上的果子，产生“原罪”，遭到诅咒，上帝将两人逐出乐园。《旧约》中的《出埃及记》塑

造了民族英雄摩西的形象,《耶利米哀歌》是悲切的抒情诗,《雅歌》搜集了希伯来的爱情诗。《新约》用希腊文写成,其中的福音书记载了许多耶稣的神奇经历,如马利亚因感受圣灵而怀孕生下耶稣,耶稣显示奇迹,耶稣被犹太出卖;纪事文学记载了耶稣升天后使徒们四处传道的经历。《圣经》文学借助基督教的传播,成为西方文学艺术的宝库和土壤。

古希腊位于欧洲南部、地中海东北部。特定的地理条件使古希腊人靠海上经商、做海盗或到海外开辟殖民地以求生存。古希腊民族度过了美丽而健康的童年,在同亚洲西部和北非的交往中,了解到那里的文明,滋润了自身。公元前12世纪至公元前8世纪,是古希腊从氏族公社制向奴隶制社会过渡的时期,史称“英雄时代”,又称“荷马时代”,这时文学的主要成就是神话和史诗。公元前8世纪至公元前6世纪,氏族社会进一步解体,奴隶主城邦逐渐形成,史称“大移民时代”,文学的主要成就是抒情诗和寓言。抒情诗的代表是女诗人萨福(约前612—?),她善写爱情诗,歌颂母爱,缅怀友人情谊。《伊索寓言》表现了下层平民和奴隶的思想情感,是他们的生活教训和斗争经验的总结;善于运用拟人手法,将动物赋予人的性格,具有浓郁的民间文学色彩。公元前6世纪末至公元前4世纪初,希腊奴隶制发展到全盛时期,史称“古典时期”,文学的主要成就是戏剧、散文和艺术理论。悲剧产生于酒神颂歌队领队的即兴表演,另一说认为产生于公元前6世纪初流行于伯罗奔尼撒的庆祭酒神的合唱。古希腊文的悲剧一词原意为“山羊之歌”。古希腊悲剧大多取材于神话传说,往往表现人与命运的冲突,具有鲜明的政治倾向性,风格悲壮、崇高,常用三联剧形式。悲剧以埃斯库罗斯(前525—前456)、索福克勒斯(约前496—前406)、欧里庇得斯(前484—前406)为代表,还有

喜剧家阿里斯托芬(前 445—前 385)。埃斯库罗斯有“悲剧之父”之称,他在剧中增设了第二位演员,使戏剧对话成为可能。作品存有《阿伽门农》(前 458)、《被缚的普罗米修斯》(前 465)等七部,气势磅礴,开阔豪放,通过描写阿特柔斯家族的世仇,深化命运主题,同时颂扬反抗上帝、为人类谋福利的普罗米修斯。索福克勒斯将演员人数增至三人,作品存有《安提戈涅》(前 441)、《俄狄浦斯王》(前 431)等七部,描写了人的意志和命运的矛盾冲突,表现了善良刚毅的英雄俄狄浦斯和邪恶命运的搏斗,歌颂了具有独立意志的人勇敢坚强的斗争精神。诗人重视人物性格的刻画,善于处理巧合,逻辑严谨,形成网状结构。欧里庇得斯的作品现存《美狄亚》(前 431)等十九部,《美狄亚》这部悲剧刻画了一个热烈追求平等、带有原始特点的泼辣女性,她以极野蛮的方式报复丈夫伊阿宋的不忠。喜剧起源于公元前 5 世纪下半叶,古希腊文的喜剧一词原意为“狂欢歌舞剧”。阿里斯托芬的作品现存《鸟》(前 414)等三十二部,《鸟》剧中描写的鸟城也许是一个理想国度,剧情生动,构思巧妙,结构完整。文艺理论家包括柏拉图(前 427—前 347)和亚里士多德(前 384—前 322)。柏拉图认为文艺是对现实的模仿,文艺创作的源泉是灵感。亚里士多德的《诗学》继承模仿说,并肯定文艺的认识作用和教育作用。

古罗马也是奴隶制国家,以耕牧为主,它凭借武力创造了横跨欧亚非的大帝国。古罗马文学经历了三个时期,即共和时期(前 240—前 30)、黄金时期(前 100—17)和白银时期(17—130)。共和时期以剧作家普劳图斯(约前 254—前 184)和泰伦斯(约前 190—前 159)较为有名。黄金时期的奥维德写出史诗型作品《变形记》,搜集了神话与趣闻。贺拉斯(前 65—前 8)的《歌集》写的是抒情诗,《诗艺》继承模仿说,主张学习古典,形式要完美,提出“寓教于乐”。维吉尔(前 70—前 19)是古罗马最重要的诗人,作品有《牧歌》(前 42—前 37),抒